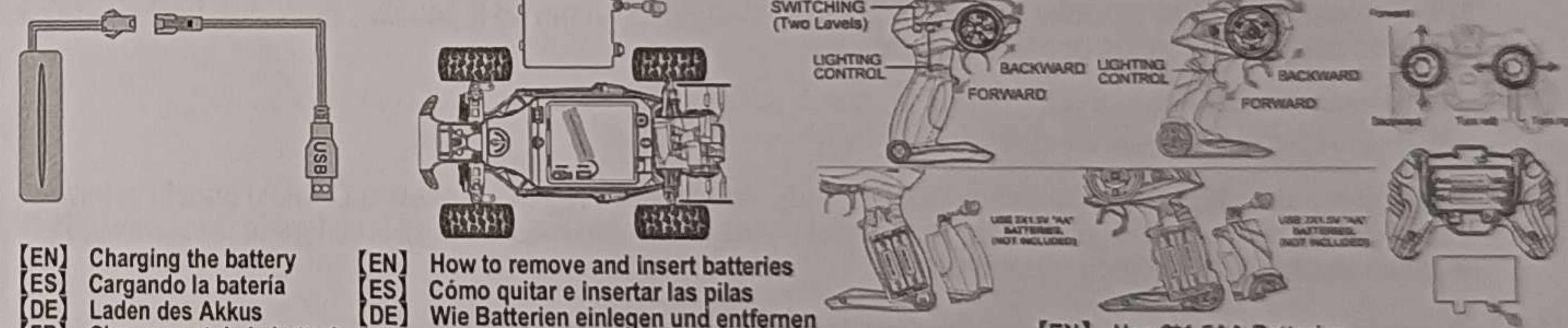


- [EN] The transformer, power supply or battery charger used with the electric toy shall be regularly examined for damage to the supply cord, plug, enclosure or other parts, and in the event of damage, it shall not be used until the damage has been repaired. Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed. Batteries are to be inserted with correct polarity. Exhausted batteries are to be removed from the toy. The supply terminals are not to be short-circuited.
- [ES] El transformador, fuente de alimentación o cargador de baterías utilizado con el juguete eléctrico debe examinarse regularmente para detectar daños en el cable de alimentación, enchufe, carcasa u otras partes, y en caso de daños, no debe utilizarse hasta que se haya reparado. Las baterías no recargables no deben recargarse. Las baterías recargables solo deben cargarse bajo la supervisión de un adulto. No mezcle diferentes tipos de baterías ni baterías nuevas y usadas. Las baterías deben insertarse con la polaridad correcta. Las baterías agotadas deben retirarse del juguete. No cortocircuite los terminales de alimentación.
- [DE] Der Transformator, das Netzteil oder das Ladegerät, das für das elektrische Spielzeug verwendet wird, ist regelmäßig auf Beschädigungen des Netzkabels, des Steckers, des Gehäuses oder anderer Teile zu prüfen, und bei Beschädigung darf es erst wieder verwendet werden, wenn die Beschädigung behoben ist. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wiederaufgeladen werden. Akkus dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden. Verschiedene Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemischt werden. Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingesetzt werden. Entladene Batterien müssen aus dem Spielzeug entfernt werden. Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- [FR] Le transformateur, l'alimentation ou le chargeur de batterie utilisé avec le jouet électrique doit être examiné régulièrement pour détecter tout dommage au cordon d'alimentation, à la fiche, au boîtier ou à d'autres pièces, et en cas de dommage, il ne doit pas être utilisé jusqu'à ce que les dommages aient été réparés. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Les batteries rechargeables ne doivent être chargées que sous la surveillance d'un adulte. Ne mélangez pas différents types de piles ou des piles neuves et usagées. Les piles doivent être insérées avec la polarité correcte. Les piles usagées doivent être retirées du jouet. Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.
- [JA] 電気玩具に使用する変圧器、電源、または電池充電器は、電源コード、プラグ、筐体、またはその他の部品の損傷について定期的に検査する必要があります。損傷が発生した場合、損傷が修理されるまで使用しないでください。充電式以外の電池は充電しないでください。充電式電池は、大人の監督下でのみ充電してください。異なる種類の電池または新品と使用済みの電池を混ぜないでください。電池は正しい極性で挿入してください。使い切った電池は玩具から取り外してください。電源端子を短絡させないでください。
- [IT] Il trasformatore, l'alimentatore o il caricabatterie utilizzato con il giocattolo elettrico deve essere controllato regolarmente per verificare l'eventuale presenza di danni al cavo di alimentazione, alla spina, al contenitore o ad altre parti. In caso di danni, non deve essere utilizzato fino alla riparazione. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate. Le batterie ricaricabili devono essere caricate solo sotto la supervisione di un adulto. Non mischiare diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate. Le batterie devono essere inserite con la polarità corretta. Le batterie esaurite devono essere rimosse dal giocattolo. Non cortocircuitare i terminali di alimentazione.
- [KO] 전기 장난감에 사용되는 변압기, 전원 공급 장치 또는 배터리 충전기는 전원 코드, 플러그, 외장 또는 기타 부품의 손상 여부를 정기적으로 점검해야 합니다. 손상된 경우 수리될 때까지 사용하지 마십시오. 충전식이 아닌 배터리는 충전하지 마십시오. 충전식 배터리는 반드시 성인의 감독 하에 충전해야 합니다. 서로 다른 종류의 배터리 또는 새 배터리와 사용한 배터리를 혼용하지 마십시오. 배터리는 올바른 극성으로 삽입해야 합니다. 다 쓴 배터리는 장난감에서 제거해야 합니다. 전원 단자를 단락시키지 마십시오.
- [SV] Transformator, nätadaptorn eller batteriladdaren som används med den elektriska leksaken ska regelbundet kontrolleras för skador på nätsladden, kontakten, höljet eller andra delar. Vid skada får den inte användas förrän skadan har åtgärdats. Icke uppladdningsbara batterier får inte laddas. Uppladdningsbara batterier får endast laddas under uppsikt av vuxen. Olika typer av batterier eller nya och använda batterier får inte blandas. Batterierna ska sättas i med rätt polaritet. Utslitna batterier ska tas bort från leksaken. Matningspolarna får inte kortslutats.
- [CS] Transformátor, zdroj nebo nabíječka používaná s elektrickou hračkou musí být pravidelně kontrolována, zda není poškozen privodní kabel, zástrčka, kryt nebo jiné části. V případě poškození nesmí být používána, dokud není poškození opraveno. Nepřebíjejte dobíjecí baterie. Dobíjecí baterie smí být nabíjeny pouze pod dohledem dospělé osoby. Nesmí se mísit různé typy baterií nebo nové a použité baterie. Baterie musí být vlozeny správnou polaritou. Vybité baterie musí být vyjmuty z hračky. Vývody zdroje nesmí být zkratovány.
- [AR] يجب فحص المحول أو مصدر الطاقة أو شاحن البطارية المستخدم مع اللعبة الكهربائية بانتظام للتحقق من وجود أي تلف في سلك الطاقة أو القابس أو الغلاف أو الأجزاء الأخرى، وفي حالة حدوث تلف، يجب عدم استخدامه حتى يتم إصلاح التلف. لا يجب إعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن. يجب شحن البطاريات ال قابلة لإعادة الشحن فقط تحت إشراف شخص بالغ. لا يجب خلط أنواع مختلفة من البطاريات أو البطاريات الجديدة والمستعملة. يجب إدخال البطاريات بالطريقة الصحيحة. يجب إزالة البطاريات المستخدمة من اللعبة. يجب عدم توصيل أطراف الإمداد ببعضها.
- [PL] Transformator, zasilacz lub ładowarka używana z zabawką elektryczną powinna być regularnie sprawdzana pod kątem uszkodzeń przewodu zasilającego, wtyczki, obudowy lub innych części. W przypadku uszkodzenia nie należy jej używać, dopóki uszkodzenie nie zostanie naprawione. Nie należy ładować baterii nieprzeznaczonych do ładowania. Baterie ładowalne należy ładować wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej. Nie należy mieszać różnych rodzajów baterii ani nowych i używanych baterii. Baterie należy wkładać właściwą stroną. Wyczerpane baterie należy wyjąć z zabawki. Styki zasilania nie mogą być zwarte.
- [NL] De transformator, voeding of batterijlader die bij het elektrische speelgoed wordt gebruikt, moet regelmatig worden gecontroleerd op beschadigen aan het netsnoer, de stekker, de behuizing of andere onderdelen. In geval van schade mag deze niet worden gebruikt totdat de schade is hersteld. Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen. Oplaadbare batterijen mogen alleen worden opgeladen onder toezicht van een volwassene. Verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet worden gemengd. Batterijen moeten met de juiste polariteit worden geplaatst. Lege batterijen moeten uit het speelgoed worden verwijderd. De voedingspolen mogen niet kortgesloten.
- [DA] Transformatoren, strømforsyningen eller batteriladeren der bruges sammen med det elektriske legetøj skal regelmæssigt undersøges for skader på ledningen, stikket, huset eller andre dele. Hvis der er skader, må den ikke bruges, før skaden er udbedret. Ikke-opladelige batterier må ikke oplades. Opladelige batterier må kun oplades under opsyn af en voksen. Forskellige typer batterier eller nye og brugte batterier må ikke blandes. Batterierne skal sættes i med den rigtige polaritet. Udtømte batterier skal fjernes fra legetøjet. Forbindelsespunkterne må ikke kortsluttes.

- [HU] Az elektromos játékhöz használt transzformátor, tápegység vagy akkumulátor töltőjét rendszeresen ellenőrizni kell a tápkábel, a dugó, a ház vagy más alkatrészek sérülése szempontjából. Sérülés esetén addig nem használható, amíg a sérülést meg nem javítják. Nem újratölthető elemeket nem szabad újratölteni. Az akkumulátorokat csak felnőtt felügyelete mellett szabad tölteni. Különböző típusú elemeket vagy új és használt elemeket nem szabad keverni. Az elemeket a megfelelő polaritással kell behelyezni. A lemerült elemeket ki kell venni a játékból. A tápcsatlakozókat nem szabad rövidre zární.
- [PT] O transformador, fonte de alimentação ou carregador de bateria utilizado com o brinquedo elétrico deve ser examinado regularmente para verificar se há danos no cabo de alimentação, ficha, invólucro ou outras partes. Em caso de danos, não deve ser utilizado até que os danos sejam reparados. As baterias não recarregáveis não devem ser recarregadas. As baterias recarregáveis devem ser carregadas apenas sob a supervisão de um adulto. Não misture diferentes tipos de baterias ou baterias novas e usadas. As baterias devem ser inseridas com a polaridade correta. As baterias descarregadas devem ser removidas do brinquedo. Os terminais de alimentação não devem ser curto-circuitados.
- [EL] Ο μετασχηματιστής, η τροφοδοσία ή ο φορτιστής μπαταριών που χρησιμοποιείται με το ηλεκτρικό παιχνίδι πρέπει να ελεγχεται τακτικά για ζημιές στο καλώδιο τροφοδοσίας, στο φις, στο περίβλημα ή σε άλλα μέρη. Σε περίπτωση ζημιάς, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται μέχρι να επισκευαστεί η ζημιά. Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να πρέπει να χρησιμοποιούνται μέχρι να επισκευαστεί η ζημιά. Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο υπό την επίβλεψη ενός ενήλικα. Δεν επαναφορτίζονται διαφορετικοί τύποι μπαταριών ή νέες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες. Οι μπαταρίες πρέπει να τοποθετούνται με τη σωστή πολικότητα. Οι εξαντλημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από το παιχνίδι. Οι ακροδέκτες τροφοδοσίας δεν πρέπει να βραχυκυκλωθούν.
- [TR] Elektrikli oyuncakla birlikte kullanılan transformatör, güç kaynağı veya pil şarj cihazı, besleme kabloşunda, fişe, muhafazadaki veya diğer parçalardaki hasarlar açısından düzenli olarak kontrol edilmelidir. Hasar olmasi durumunda, hasar onarilncaya kadar kullanilmamalıdır. Şarj edilebilir piller sadece bir yetişkinin gözetimi altında şarj edilmelidir. Farklı pil türleri veya yeni ve kullanılmış piller karıştırılmamalıdır. Piller doğru kutupla takılmalıdır. Bitmiş piller oyuncaktan çıkarılmalıdır. Besleme terminalleri kısa devre edilmemelidir.
- [RU] Трансформатор, блок питания или зарядное устройство, используемое с электрической игрушкой, должны регулярно проверяться на наличие повреждений шнура питания, вилки, корпуса или других частей. В случае повреждения его нельзя использовать до устранения повреждения. Не перезаряжайте перезаряжаемые батареи. Аккумуляторы должны заряжаться только под наблюдением взрослых. Не смешивайте разные типы батареек или новые и использованные батарейки. Батарейки должны быть установлены с правильной полярностью. Разряженные батарейки должны быть удалены из игрушки. Не замыкайте клеммы питания.
- [UA] Трансформатор, блок живлення або зарядний пристрій, що використовується з електричною іграшкою, має регулярно перевірятися на наявність пошкоджень шнура живлення, вилки, корпусу або інших частин. У разі пошкодження його не можна використовувати до усунення пошкодження. Не перезаряджайте перезаряджувані батареї. Акумулятори мають заряджатися тільки під наглядом дорослих. Не змішуйте різні типи батарейок або нові та використані батарейки. Батарейки мають бути встановлені з правильною полярністю. Розряджені батарейки мають бути видалені з іграшки. Не замикайте клеми живлення.
- [IS] Rafmagnsleikfangið skal aðeins nota með víðeigandi hleðslu eða afgjafa. Reglulega skal athuga hvort á rafmagnssnúru, stút, hlíf eða öðrum hlutum séu skemmdir. Ef svo er, skal ekki nota leikfangið fyrr en skemmdirnar hafa verið lagfærðar. Ekki má hleðja rafhlöður sem ekki eru endurhlaðanlegar. Endurhlaðanlegar rafhlöður skal aðeins hleðja undir eftirliti fullorðins. Mismunandi gerðir af rafhlöðum má ekki blanda saman. Rafhlöður skulu settar inn með réttri pólun. Töllum rafhlöðum skal fjarlægja úr leikfanginu. Ekki má stytta saman rafmagns tengi.
- [RO] Transformatorul, sursa de alimentare sau încărcătorul de baterii utilizat cu jucăria electrică trebuie verificat periodic pentru a depista eventuale deteriorări ale cablului de alimentare, fișei, carcasei sau altor părți. În cazul deteriorării, nu trebuie utilizat până la reparare. Bateriile neîncărcabile nu trebuie reîncărcate. Bateriile reîncărcabile trebuie încărcate numai sub supravegherea unui adult. Nu amestecați diferite tipuri de baterii sau baterii noi și uzate. Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă. Bateriile descărcate trebuie scoase din jucărie. Bornele de alimentare nu trebuie scurtcircuitate.



- [EN] Charging the battery
- [ES] Cargando la batería
- [DE] Laden des Akkus
- [FR] Chargement de la batterie
- [JA] バッテリーの充電
- [IT] Ricarica della batteria
- [KO] 배터리 충전
- [SV] Laddning av batteriet
- [CS] Nabíjení baterie
- [AR] شحن البطارية
- [PL] Ładowanie baterii
- [NL] Opladen van de batterij
- [DA] Opladning af batteriet
- [HU] Az akkumulátor töltése
- [PT] Carregando a bateria
- [EL] Φόρτιση της μπαταρίας
- [TR] Pili şarj etme
- [RU] Зарядка батареи
- [UK] Зарядання батареї
- [IS] Hleðsla á rafhlöðu
- [RO] Încărcarea bateriei
- [EN] How to remove and insert batteries
- [ES] Cómo quitar e insertar las pilas
- [DE] Wie Batterien einlegen und entfernen
- [FR] Comment retirer et insérer les piles
- [JA] 電池の取り外し方と取り付け方
- [IT] Come rimuovere e inserire le batterie
- [KO] 배터리 넣는 법과 빼는 법
- [SV] Hur man tar bort och sätter i batterier
- [CS] Jak vyjmout a vložit baterie
- [AR] كيفية إزالة وتركيب البطاريات
- [PL] Jak wyjąć i włożyć baterie
- [NL] Hoe batterijen te verwijderen en in te voegen
- [DA] Sådan fjerner og indsætter du batterier
- [HU] Hogyan kell behelyezni és eltávolítani az elemeket
- [PT] Como remover e inserir as baterias
- [EL] Πώς να αφαιρέσετε και να τοποθετήσετε τις μπαταρίες
- [TR] Pili nasıl takılır ve çıkarılır
- [RU] Как вставить и извлечь батарейки
- [UK] Як вийняти та вставити батарейки
- [IS] Hvernig á að fjarlægja og setja í rafhlöður
- [RO] Cum să scoateți și să introduceți bateriile
- [EN] Use 2*1.5AA Batteries
- [ES] Utilice 2 pilas AA de 1.5V
- [DE] Benutzen Sie 2 AA-Batterien (1,5V)
- [FR] Utilisez 2 piles AA 1,5V
- [JA] 単三電池2本を使用してください
- [IT] Utilizzare 2 batterie AA da 1,5V
- [KO] AA 건전지 2개(1.5V)를 사용하십시오
- [SV] Använd 2 st AA-batterier (1,5V)
- [CS] Použijte 2 baterie AA 1,5V
- [AR] فوٹ 1.5 AA استخدم بطاريات
- [PL] Użyj 2 baterii AA 1,5V
- [NL] Gebruik 2 AA-batterijen (1,5V)
- [DA] Brug 2 AA-batterier (1,5V)
- [HU] Használjon 2 db AA elem (1,5V)
- [PT] Utilize 2 pilhas AA de 1,5V
- [EL] Χρησιμοποιήστε 2 μπαταρίες AA 1,5V
- [TR] 2 adet 1.5V AA pil kullanın
- [RU] Используйте 2 батарейки AA 1,5V
- [UK] Використовуйте 2 батарейки AA 1,5В
- [IS] Notið 2 AA rafhlöður (1,5V)
- [RO] Utilizați 2 baterii AA de 1,5V